



Founded 1879

DISTRITO ESCOLAR DE OSBORN

MANUAL DE VOLUNTARIOS

Excelencia en la educación pública por más de un siglo

NUESTRAS ESCUELAS NECESITAN A USTED

Hoy en día nuestras escuelas no pueden trabajar por sí sola para satisfacer las diferentes necesidades de los niños y los jóvenes. La comunidad debe asumir un enfoque compartido sobre educación en las que los padres, ciudadanos, gobierno, negocios y grupos comunitarios se enlazan para ayudar a nuestras escuelas educar, resguardar e inspirar a nuestros estudiantes.

Los profesores desean tener más tiempo para dar a cada alumno - para escuchar y responder e individualizar la instrucción para satisfacer las necesidades únicas de cada estudiante. Los voluntarios pueden ayudar a realizar este deseo. La presencia de otra persona en la clase que es compasiva e interesada marcar una gran diferencia real. Voluntarios proporcionan más oportunidades educativas para los estudiantes. Voluntarios dan a los niños atención adicional y les ayuda tener éxito en la escuela. Igualmente importante es la ampliación de la autoestima que gana los niños cuando un voluntario pasa tiempo con ellos regularmente.

OBJETIVOS DE VOLUNTARIOS

El objetivo principal del Programa de Voluntariado en el Distrito Escolar Osborn es ayudar a nuestras escuelas proveer la mejor educación posible para cada estudiante. Los servicios de los voluntarios se utilizan en las clases y las oficinas para cumplir con los siguientes objetivos:

Apoyar a los profesores y personal de la escuela llevar a cabo tareas no-instructivas.

Dar más tiempo a los maestros para trabajar con los estudiantes.

Enriquecer el currículo y oportunidades de aprendizaje para los niños.

Proporcionar atención individual a los niños que necesitan más tiempo uno-a-uno que el maestro puede dar.

Promover una asociación para una educación de calidad entre la escuela-hogar-comunidad.

TRABAJOS DE VOLUNTARIOS EN LAS ESCUELA

El Distrito Escolar Osborn ofrece oportunidades de voluntariado. Algunos trabajos dan a los voluntarios la oportunidad de trabajar con los niños, mientras que otras experiencias están disponibles para aquellos que prefieren no trabajar directamente con los niños.

Los voluntarios pueden elegir las áreas que les interesan y decidir cuántas horas y días desean contribuir.

Algunos ejemplos de los trabajos:

Voluntariado Educativo: trabaja directamente con un estudiante o con grupos pequeños. Voluntarios escucha a los estudiantes leer, refuerza conocimientos básicos de matemáticas, o ayuda a los estudiantes con su escritura.

Voluntariado de Asistencia: trabaja con el profesor y realiza tareas como la colocación de tabloncillos de anuncios, corrección de tareas, preparación de materiales didácticos específicos y materiales de aprendizaje, duplicación de las hojas de trabajo, y otros puestos de trabajo que permitirá al profesor pasar más tiempo para planificar lecciones y enseñar a los estudiantes.

Asistente en la Oficina Administrativa: trabaja con la secretaria de la escuela y personal de la oficina para apoyar y asistir con funciones tales como la distribución de correo, duplicación de boletines de la escuela, preparación para distribución de materiales de las clases, mecanografía, contestar los teléfonos, y preparación de tabloncillos de anuncios para la oficina.

Voluntariado de Educación Especial: ayuda a los estudiantes que asisten a clases de educación especial en escuelas de todo el distrito. Por ejemplo, los estudiantes con discapacidad física que son incapaces de escribir necesitan voluntarios a escribir para ellos.

Voluntariado de ESL (Inglés como Segundo Idioma): ayuda a los estudiantes que no dominan en inglés. Voluntarios también se les puede pedir a servir como intérprete para los padres y el personal de la escuela o ayudar a un niño a aprender Inglés.

Voluntarios de Pleno Experiencia: se concentra en la alfabetización en maneras tradicionales e innovadoras. Patrocinado por el Programa de Voluntarios Retirado de Mayor Edad (RSVP).

Voluntariado de la Biblioteca: organiza los estantes de libros y ayuda a los niños localizar y pedir prestado los libros seleccionados.

Voluntariado de Comedores: ayuda a mantener el orden en la cafetería durante el desayuno y el almuerzo. Actúa como un recurso para los estudiantes, las familias y el personal.

Voluntariado OASIS: trabaja con un estudiante uno-a-uno en un programa intergeneracional de tutoría en lectura que se reúne semanalmente durante el año escolar. Patrocinado a nivel nacional por la Tienda Robinson May.

Bookworm Buddy: lee uno-a-uno con los estudiantes seleccionados. Patrocinado nacional y local por la Organización Hacer una Diferencia (*Make a Difference*).

COSTCO Reading Tutor: trabajo uno-a-uno con los estudiantes con necesidades en la lectura. Usa un programa de estudios fonéticas, apoyado por Costco.

Recurso en Música: muestra los distintos instrumentos, acompaña al coro a los ensayos y conciertos.

Tutor de Lectura: trabaja con los estudiantes para ayudar a inculcar el amor por la lectura, mejorar la autoestima y mejorar la experiencia que tenga el estudiante en la escuela.

Asistente de Actividades Recreativas: proporciona supervisión durante actividades sociales, recreativas y otras.

Otras posiciones se pueden desarrollar, dependiendo de las necesidades individuales de los estudiantes y las escuelas y las habilidades e intereses de los voluntarios.

CUALIDADES DE LOS VOLUNTARIOS DE OSBORN

Cada persona que tiene un interés genuino en los niños y la educación es un voluntario viable. No es necesario tener experiencia en educación. Los voluntarios pueden ser:

Padres
Abuelos
Estudiantes Universitarios
Estudiantes de escuelas secundarias
Miembros de la Comunidad
Personas retirados

Distrito Escolar de Osborn voluntarios son personas muy especiales. A pesar de que representan diferentes edades, orígenes e intereses, todos comparten algunas cualidades importantes.

Nuestros voluntarios:

- Son personas confiable, amigable y flexible.
- Conocen el valor de la cooperación y el pensamiento positivo.
- Tienen tiempo y están dispuestos a servir de manera regular.
- Reconocen que niños bien educados son nuestro mejor recurso.
- Poseer habilidades de comunicación verbal y no verbal.
- Tienen buena salud y moral.
- Están dispuestos a aceptar supervisión y responsabilidad.

DIRECTRICES PARA VOLUNTARIOS

El Distrito Escolar Osborn # 8 está obligado por la ley y la política del distrito que se encarga de la educación, la seguridad y el bienestar de cada estudiante. El Distrito es un ambiente libre de humo. Voluntarios pueden servir en varias capacidades, pero las siguientes directrices deben cumplirse en todo momento.

SUPERVISIÓN

Voluntarios cumplen con sus funciones directamente bajo la supervisión visual del personal profesional de la escuela o el Distrito. Para la seguridad de los estudiantes y voluntarios, los voluntarios nunca estarán solos con un estudiante. Todos los voluntarios que no son los padres de los

estudiantes en el Distrito necesitan hacer sus huellas digitales o mostrar evidencia de haber sido sus huellas digitales.

DISCIPLINA

Los estudiantes raras veces se portan mal mientras que trabajan con voluntarios. Sin embargo, nuestras escuelas tienen planes detallados, y la responsabilidad de la disciplina recae en el personal profesional. Los voluntarios no pueden disciplinar a los estudiantes. Por favor, avisa al maestro si tiene algún problema de disciplina que sucede cuando usted está trabajando con un estudiante.

CONFIDENCIALIDAD

Mientras trabajar en las escuelas, información sobre el progreso, habilidades e inquietudes de los estudiantes se pueden compartir con usted. Esta información es confidencial. Igual que los profesores, los voluntarios están obligados por un código de ética para mantener esta información confidencial. No comparte esta información con nadie que no tiene un derecho o necesidad profesional de saber. Por favor, no hable con los padres de un niño sobre los avances o dificultades que tiene. Esta es la responsabilidad del profesor.

LA PRESENTACIÓN DE INFORMES DE ABUSOS

ARS 13-3620 indica que cualquier persona que razonablemente cree que el menor de edad ha sido víctima de lesiones físicas, abuso, maltrato infantil, una ofensa notificables de negligencia que parece ser causado por distintos medios no-accidental a un niño menor de edad.... Deberá informar inmediatamente o hacer los informes de esta información a un oficial de paz o de Servicios de Protección Infantil (CPS). La enfermera, maestro o director de la escuela están dispuestos a ayudar.

REGISTRO

Matriculación/una aplicación se completará para cada uno de los voluntarios. Entrevistas, orientaciones, verificación de antecedentes, y sesiones de información se completará antes que la designación de voluntarios comienza.

SU FIRME

Por favor, firme su nombre en el libro de voluntarios cuando llegas a la escuela. Es importante saber cuando estas presente. Las horas donadas se registra para poder reconocer el valor de su tiempo.

PLAQUILLA DE NOMBRE

Una plaquilla de nombre se provee en la escuela como identificación. Por favor, use esta identificación durante las horas de servicio como voluntario.

FIABILIDAD

Los voluntarios deben ser siempre fiable y llegar en tiempo. Si no puede realizar su hora programada, por favor notifique al personal lo más pronto posible. Si va de vacaciones, preaviso es siempre útil para el personal. Los trabajos voluntarios son importantes. Personal y estudiantes esperan con interés y dependen de su ayuda.

DOCTRINAS PERSONAL

La escuela respeta y valora creencias y doctrinas religiosas de cada familia. Los voluntarios no pueden defender o apoyar creencias religiosas personales a un estudiante.

VESTIMENTA Y EL COMPORTAMIENTO

Sigue la dirección del personal profesional y de vestimenta apropiada para el trabajo que está haciendo. Ropa casual está bien, pero pedimos que su atuendo esta limpio, ordenado y conservador. Su apariencia no debe atraer atención innecesaria. Recuerde que usted está en una posición de ser un ejemplo para los estudiantes. Su discurso y comportamiento debería servir como un buen ejemplo para ellos seguir.

BAÑOS

Los baños están disponibles para los voluntarios. Le pedimos que no utilice los baños de los estudiantes o acompañar a los estudiantes adentro del baño.

MUESTRA DE APOYO

Es mejor reservar cualquier muestra de apoyo y soporte a las frases verbales, y la etiqueta de palmadita en la espalda o apretones de mano. Ver *Consejos para Trabajar con los Estudiantes* para ideas sobre el apoyo de los estudiantes.

EMERGENCIAS

Consulte con su profesor supervisor sobre los procedimientos y planes de emergencia en su escuela. Informa al profesor de accidentes o incidentes inusuales inmediatamente.

PONERTE EN CONTACTO CON LOS ESTUDIANTES

Durante su trabajo como voluntario, vas a conocer muchos estudiantes maravillosos. Su trabajo con ellos va a ser divertido y gratificante. Sin embargo, los voluntarios no pueden llamar estudiantes o visitarlos fuera de la escuela o en sus hogares. Además, los estudiantes no pueden ser invitados a la casa de voluntarios. Su trabajo es voluntariado en la escuela, durante el horario escolar, bajo supervisión. Si usted está interesado en trabajar con los estudiantes fuera de la escuela o del horario escolar, puede ponerse en contacto con *Big Brothers / Big Sisters* de Arizona Central para obtener más información.

REGALOS

Regalos dado a los estudiantes muchas veces deja a los demás estudiantes sentir celosos y dejados de lado. Por favor, regalos deben ser limitados a cosas pequeñas que resultan de un trabajo bien hecho o un día especial. Un nuevo lápiz, un adhesivo, u otros regalos pequeños funcionan bien. Siempre es mejor consultar con el profesor primero.

DESPIDOS

Los voluntarios nunca pueden permitir a un estudiante salir de la escuela temprano. Los niños que salen de escuela temprano, por cualquier razón, deben recibir el permiso de la oficina de la escuela.

MEDICAMENTOS

El tratamiento médico para cualquier estudiante es la responsabilidad de la enfermera de la escuela u otro personal autorizado. Los voluntarios no pueden administrar la medicación a un niño. Si un estudiante se enferma, siga los procedimientos de la escuela y notifica al profesor y lleva al niño a la enfermera.

EL CONTROL DE LA INFECCIÓN

Por favor, recuerde que lavando las manos es la forma más importante de prevenir la propagación de la infección. En el curso de su trabajo como voluntario, no se exponga a sangre u otros fluidos corporales humanos. Si el estudiante tiene una emergencia médica, llame al maestro. En el caso de una sangrienta nariz, directa al estudiante a cubrir su propia nariz con un pañuelo de papel. El personal ha sido entrenado para tratar los estudiantes con seguridad en estas situaciones.

FOTOGRAFÍAS

Por favor, pregunta al profesor si desea una foto de su estudiante. Permiso de los padres es requerido.
El profesor u otro personal deben tomar la foto.

COBERTURA DE SEGURO

Los voluntarios están cubiertos por el seguro del Distrito de responsabilidad política durante el trabajo dentro o fuera de la escuela, bajo la supervisión de un personal de la escuela en actividades patrocinadas por la escuela. Por razones de seguro, los niños que no están matriculados en la escuela, no podrá acompañar a los voluntarios a la escuela durante su cesión. Ni seguro de salud no Compensación para Trabajadores está disponible para los voluntarios a través del Distrito.

CONSEJOS PARA LA ESCUELA VOLUNTARIOS

¡HABLA CON NOSOTROS!

Si usted tiene alguna pregunta o preocupaciones sobre su trabajo como voluntario o las políticas de la escuela o el distrito, no dudes en preguntar. Queremos que esto sea una experiencia gratificante para usted, así como para nuestro personal y estudiantes.

TRABAJO CON LOS PROFESORES Y EL PERSONAL

El personal dará la bienvenida a sus preguntas y comentarios. Si no entiende algo, siempre pregunte. El voluntariado debe ser una experiencia agradable. Si no estás contento por alguna razón, por favor, platica con el personal sobre la situación.

Venga cuando usted dice que va a venir. Avisa al personal cuando usted no estará disponible en su hora programada.

Por favor, recuerde que la primera responsabilidad del profesor es a los estudiantes. Discusiones personales deben esperar hasta la hora del almuerzo.

Si nunca ha sido un voluntario antes, usted encontrará que hay muchas cosas nuevas y emocionantes para aprender sobre el trabajo. Recuerde que algunos miembros del personal nunca han tenido la oportunidad de trabajar con voluntarios antes. Esta es una nueva experiencia para ellos, también, y están aprendiendo como utilizar los servicios de un voluntario.

TRABAJAR CON LOS ESTUDIANTES

Llama los estudiantes por su nombre en todas y en cada oportunidad que tengas. El nombre del niño es muy importante. Haga todo lo posible para deletrear y pronunciar el nombre de cada niño correctamente.

Cada niño es único. Algunos niños pueden ser muy diferentes de sus propios hijos. Este dispuesto a aceptar diferencias de fondo, valores, aspiraciones y vocabulario.

Sea indudable con los estudiantes y hacerles saber que usted se preocupa por ellos. Sea positivo en los comentarios que hace a los estudiantes para que ellos se sientan bien consigo mismos, incluso cuando están teniendo dificultades. Evite decir algo que hará que los estudiantes se sienten mal consigo mismo o su capacidad para aprender. Esté listo para apoyar en todo momento.

Anima a los alumnos formar sus propias pensamientos e ideas. Trate de no dar a los estudiantes respuestas antes de que hayan tenido la oportunidad de resolver los problemas por su propia cuenta. Da a los estudiantes suficiente tiempo para responder a preguntas. El silencio a menudo significa que el niño está pensando.

Sea consciente de los estudiantes que están tratando de poner a usted que haga el trabajo para ellos.

¡Está bien si no sabes todas las respuestas! Admite a los niños cuando usted no sabe la respuesta o no está seguro qué hacer. Consigue las respuestas junto con el estudiante o pide asistencia de la maestra en el momento oportuno.

¡Fomenta el buen comportamiento! Si es posible, no preste atención a un niño mostrando mal comportamiento pequeño, pero nota cuando el niño está haciendo bien y afirma lo.

Los niños nunca olvidarán. Si prometa algo, estaría dispuesto a mantener la promesa. Tenga cuidado de hacer promesas que no se puede cumplir.

Supervisa los niños cuidadosamente. No deje un estudiante o un pequeño grupo de estudiantes sin supervisión. Sea consciente de lo que los estudiantes están haciendo en todo momento.

Mantenga los estudiantes en su tarea. Usted quiere que los niños aprendan tanto como sea posible durante el breve tiempo que pasan con usted. Mantenga la clase o actividad en movimiento. Trate de evitar que permita a los estudiantes a conseguir usted o el grupo fuera de pista durante largos períodos de tiempo de discutir los temas que no tienen nada que ver con la lección.

¡Manténgase positivo! No se desanime si se siente como el progreso académico no se está avanzando. Su mera presencia y interés esta ayudando al estudiante tener éxito.

50 FORMAS DE DECIR: ESTOY ORGULLOSO DE TI!

iWow!	iQué buen trabajo!
iBravo!	iFelicidades!
iPerfecto!	iMuy creativo!
iFabuloso!	iMuy bien!
iBuen trabajo!	iEsto se ve muy lindo!
iTerrífico!	iEso es realmente bueno!
iBello!	iEstoy muy orgulloso de ti!
iHermoso!	iUsted está trabajando duro!
i Súper bien!	iEso es un buen punto!
iIncreíble!	iMe gustan sus ideas!
iMaravilloso!	iAgradezco como esta trabajando!
iFantástico!	iEs un encanto trabajar con usted!
iMagnifico!	iEs muy inteligente!
iQue bueno!	iEncanto como usted piensa!
iMucho mejor!	iTrabajo bien hecho!
iEstupendo!	iEso era fácil para usted!
iEso es!	iEs un tema que realmente me satisface!
iEso es extraordinario!	iEsa es la respuesta correcta!
iExactamente!	iUsted está en el buen camino!
iSuperior trabajo!	iAhora que ha figurado a cabo!
iEso es genial!	iMe gusta la manera en que estamos trabajando!
iMuy interesante!	iUsted está realmente prestando atención!
iBuena reflexión!	iEsa es una muy buena observación!
iExcelente!	iSoy consciente de la manera que está intentando!
iMuy amable!	iEso es un interesante punto de vista!

RECOMPENSAS DEL VOLUNTARIADO

Todos sabemos que va a disfrutar su experiencia de voluntariado. Cada año, muchos voluntarios nos dicen que reciben mucho más a cambio que le dan al programa. Al compartir su tiempo con nuestros estudiantes y personal usted va a:

- tener la oportunidad de utilizar sus habilidades y talentos.
- obtener una mejor comprensión de cómo los niños aprenden.
- tener la oportunidad de conocer y trabajar con los maestros y otros voluntarios.
- saber que el trabajo que están haciendo afecta directamente la calidad de la educación de los niños en nuestra comunidad.
- hacer una diferencia en la vida de un niño.
- tener una gran oportunidad de aprender nuevas habilidades valiosas que podría usar en proyectos futuros.

NOTAS DE VOLUNTARIOS

Para referencia rápida, por favor, rellene la siguiente información y mantenga este manual en un lugar de conveniente.

ESTUDIANTE _____
ESCUELA _____
PROFESOR / SUPERVISOR _____
ESCUELA DE TELÉFONO _____
DIRECCIÓN de ESCUELA _____
NOTAS: _____

DECLARACIÓN DE ENTENDIMIENTO

Como voluntario del Distrito Escolar de Osborn # 8, voy a:

TENER UN COMPROMISO

- Mantenga un compromiso y sea puntual.
- Llame a la escuela antes de una ausencia.
- Trata a los demás con respeto.
- Tenga una actitud positiva.

SEGUIR LA POLÍTICA ESCOLAR

- Vestirse adecuadamente
- Registrarse en la oficina y usa su plaquilla de nombre.
- Seguir las reglas de clase y la instrucción del supervisor.
- Reunirse con los estudiantes sólo durante los períodos asignados en la escuela.

PROMOVER LA COMUNICACIÓN

- Apoya a otros voluntarios y personal a través de una retroalimentación constructiva.
- Establece relaciones positivas con el personal, estudiantes y otros voluntarios.

MANTENER CONFIDENCIALIDAD

- Respetar a la política del Distrito de confidencialidad.

SEGUIR LAS DIRECTRICES INDICADAS EN EL MANUAL DE VOLUNTARIOS

Fecha _____ Firma del Voluntariado _____

ANTES DE EMPEZAR

Al llegar a su lugar de voluntariado, debe preguntar algunas cuestiones con el fin de sentirse cómodo con su nuevo ambiente. Al reunirse con su supervisor o profesor, este seguro que está claro lo que usted hará. No se espera que va a saber exactamente cómo hacer todo de su trabajo, y usted debería sentirse cómodo en hacer preguntas. Si usted se encuentre en una situación en la clase, pregunta al profesor el mejor momento y la manera mas útil de comunicarse con el/ella para que no sea una interrupción.

- Es mejor dejar objetos valiosos en casa o mantenerlos en su persona.
- Al visitar a la escuela por primera vez, debe preguntar acerca de cosas tales como:
 - Donde estacionarse.
 - Donde firma cuando llega y recoger su plaquilla de nombre.
 - Donde se encuentra las salidas y entradas del edificio.
 - Donde están los baños para adultos.
 - La utilización de la sala de profesores.
 - Lugar de teléfonos disponibles.
 - Ubicación de materiales.
 - Donde dejar sus cosas personales.
 - Donde comer.

Recuerde, en caso de duda es mejor hacer una pregunta. Usted es un miembro importante de nuestro equipo de aprendizaje y queremos que usted se sienta como en casa en su nuevo lugar.